

GCE



CCEA GCE Specimen  
Assessment Material for  
**German**

For first teaching from September 2016  
For first award of AS level in Summer 2017  
For first award of A level in Summer 2018  
Subject Code: 5670





# Foreword

CCEA has developed new specifications which comply with criteria for GCE qualifications. The specimen assessment materials accompanying new specifications are provided to give centres guidance on the structure and character of the planned assessments in advance of the first assessment. It is intended that the specimen assessment materials contained in this booklet will help teachers and students to understand, as fully as possible, the markers' expectations of candidates' responses to the types of tasks and questions set at GCE level. These specimen assessment materials should be used in conjunction with CCEA's GCE German specification.

**BLANK PAGE**

# GCE German

## Specimen Assessment Materials

### Contents

<b>Specimen Papers</b>	<b>3</b>
Assessment Unit AS 2: Section A – Listening	3
Assessment Unit AS 2: Sections B and C – Reading and Use of Language	9
Assessment Unit AS 3: Extended Writing	21
Assessment Unit A2 2: Section A – Listening	31
Assessment Unit A2 2: Section B – Reading	37
Assessment Unit A2 3: Extended Writing	49
<b>Mark Schemes</b>	<b>59</b>
General Marking Instructions	61
Assessment Unit AS 1: Speaking	65
Assessment Unit AS 2: Section A – Listening	69
Assessment Unit AS 2: Transcript	73
Assessment Unit AS 2: Sections B and C – Reading and Use of Language	77
Assessment Unit AS 3: Extended Writing	83
Assessment Unit A2 1: Speaking	91
Assessment Unit A2 2: Section A – Listening	95
Assessment Unit A2 2: Transcript	101
Assessment Unit A2 2: Section B – Reading	105
Assessment Unit A2 3: Extended Writing	111

Subject Code	5670
QAN	601/8390/1 601/8388/3
A CCEA Publication © 2016	

You may download further copies of this publication from [www.ccea.org.uk](http://www.ccea.org.uk)

**SPECIMEN PAPERS**

**DIVIDER FRONT**

**SPECIMEN PAPERS**

**DIVIDER BACK**





Rewarding Learning

**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit AS 2

### (Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

## **SPECIMEN PAPER**

### TIME

40 minutes

### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this question paper.

Answer **both** questions.

Answer Question 1 **in German**.

Answer Question 2 **in English**.

### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 25.

Figures in brackets printed down the right-hand side of pages indicate the marks awarded to each question or part question.

The use of a dictionary is **not** permitted.

### Additional Materials Required:

Audio CD

Personal Player

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
1	
2	
<b>Total Marks</b>	

1 Hören Sie dieses Interview mit einem Studenten, Fabian, über die Finanzierung seines Studiums durch Pokern and beantworten Sie die folgenden Fragen auf Deutsch.

Examiner Only

Marks Re-mark

(a) Wie finanziert Fabian sein Studium?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [2]

(b) Was ist laut Fabian der Unterschied zwischen ihm und einem normalen Studenten?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [1]

(c) Wie alt war Fabian, als er begann, um Geld zu spielen?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [1]

(d) Wie oft und um welche Uhrzeit spielt Fabian während der Turnierwochen?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [2]

(e) Was sind laut Fabian die Nachteile seines ungewöhnlichen Nebenjobs?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [2]

(f) Was sieht er dagegen als die Vorteile seines Jobs?

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ [2]

[10]

2 Listen to the interview with 21-year-old Markus Kuntz, who visited 80 German cities in 30 days, and answer the following questions in English.

Examiner Only

Marks Re-mark

(a) What was unusual about Markus' university timetable?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [2]

(b) What price was the special month ticket from German railways?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [1]

(c) What did Markus do in order to prove that he had visited 80 cities?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [1]

(d) For what reason was Markus at home in Karlsruhe during the month?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [2]

(e) How did Markus manage to visit six German cities on one particular day?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [3]

(f) How does Markus get to know a new city quickly?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [2]

**(g)** What can Markus now tell when he arrives at the train station in a different city?

---

---

[1]

**(h)** In what way were Markus' travels an educational experience?  
(Give three details)

---

---

---

---

[3]

**[15]**

**Examiner Only**

**Marks Re-mark**

Marks	Re-mark

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---

**BLANK PAGE**



Rewarding Learning

**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit AS 2 (Sections B and C)

*assessing*

Reading and Use of Language

**[CODE]**

### **SPECIMEN PAPER**

#### TIME

1 hour 20 minutes

Candidates should spend approximately 50 minutes on Section B.

Candidates should spend approximately 30 minutes on Section C.

#### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this question paper.

For Section B answer **all** questions.

For Section C answer **all** questions.

#### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 75:

40 marks for Section B and 35 marks for Section C.

Figures in brackets printed down the right-hand side of pages indicate the marks awarded to each question or part question.

The use of a dictionary is **not** permitted.

Quality of written communication will be assessed in Section B

Question 2.

**Additional Materials Required:** None

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
B1	
B2	
C1	
C2	
C3	
C4	
C5	

<b>Total Marks</b>	
--------------------	--

## Section B: Reading

Examiner Only

Marks Re-mark

### 1 Lesen Sie den Text und beantworten Sie die folgenden Fragen dazu auf Deutsch.

#### Mit zwei Klicks zum Superfoto.

Als vor 175 Jahren die Fotografie erfunden wurde, grenzte das für viele an Zauberei. Man fand es schwer zu verstehen. Heute fotografiert jeder und teilt die Bilder im Netz.

Der Popstar Justin Bieber hat fast 20 Millionen Follower auf der Fotoplattform Instagram und er postet fleißig Bildchen mit seiner Clique, mit Zigarren und im Freibad.

Millionen auf der ganzen Welt posten, was das Zeug hält: den frisch aufgetragenen Nagellack oder ihren hübsch gedeckten Frühstückstisch. Instagram gibt Momente wieder, die Menschen mit anderen teilen wollen.

Viele professionelle Künstler nutzen Instagram, um ihre Arbeiten zu präsentieren. Sie haben hunderttausende Follower.

Sebastian Weiss, Grafik-Designer, setzt vor allem Gebäude-Details in Szene und hat eine ganz eigene Farbgebung. Er findet die Plattform nur positiv: "Instagram ist eine sehr persönliche Art, Fotos auszutauschen: Ich mache das Bild mit meinem Smartphone, jemand anders schaut es sich auf seinem Smartphone an. Es ist, als ob man jemand anderem die Hand gibt. Man kann auch neue Kontakte knüpfen."

Weiss freut sich über jeden Kommentar, den ein User zu einem seiner Bilder abgibt. "Eine Frau aus Asien hat mir geschrieben, sie hätte einen schweren Arbeitstag gehabt, und nachdem sie meine Bilder entdeckt hatte, sei es ihr wieder gut gegangen. Das ist einfach ein tolles Gefühl."

Nicht alle Künstler sind damit einverstanden. Der Kölner Fotokünstler Mario van Middendorf nutzt die Plattform nicht: Die Bilder dort sind für ihn viel zu klein. Er ist der Meinung, dass gute Fotos auch große Formate brauchen, was mit Instagram nicht möglich ist.

Würde man sie etwa zum Posterformat vergrößern, gäbe es die Bilder nur in schlechter Qualität. "Das ist eigentlich zu schade. Ich nehme die Leute, die ihre künstlerischen Fotos auf Instagram posten, natürlich ernst. Und es sind auch sehr ambitionierte Leute dabei."

Doch die digitale Technologie steht nicht still, und man weiß nicht, wie sich Instagram noch verändern wird. Aber was ist heutzutage schon von Dauer? Mehr Zeit mit den neuen Medien bedeutet vielleicht auch weniger Zeit für zwischenmenschliche Beziehungen.

© DEUTSCHE WELLE



**(a)** Wie war die Reaktion der Menschen, als man vor 175 Jahren die Fotografie erfand?

---



---

[1]

**(b)** Was für Fotos stellt Justin Bieber ins Internet?

---



---



---



---

[3]

**(c)** Warum posten Millionen von Menschen ganz uninteressante Fotos?

---



---

[1]

**(d)** Warum posten professionelle Künstler ihre Fotos auf diese Plattform?

---



---

[1]

**(e)** Sebastian Weiss lädt viele Fotos hoch. Welche zwei Aspekte sind typisch für seine Fotos?

---



---



---

[2]

**(f)** Warum mag Weiss diese Plattform?

---



---



---

[2]

**Examiner Only**

**Marks**   **Re-mark**

Marks	Re-mark

**(g)** Warum fühlte sich Weiss gut, als er einmal einen Kommentar bekam?

---

---

---

[2]

**(h)** Warum ist Mario van Middendorf kein Fan von dieser Plattform?

---

---

---

[2]

**(i)** Wie ist Mario van Middendorfs Einstellung gegenüber den Leuten, die Fotos auf diese Plattform hochladen?

---

---

---

[2]

**(j)** Wie sieht die Zukunft dieser Plattform aus?

---

---

---

[2]

**(k)** Inwiefern ist der letzte Satz des Artikels sehr kritisch?

---

---

---

[2]

**[20]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark

**2 Übersetzen Sie den folgenden Text ins Englische.  
Übersetzen Sie den Titel nicht.**

**Immer Online: Wenn die Arbeit mit in den Urlaub geht.**

Endlich Urlaub, Zeit zum Abschalten, die Alltagssorgen vergessen. Doch viele Menschen meinen, sie können sich das heutzutage nicht leisten. Laut einer Umfrage sind 76% für ihre Arbeit kontaktierbar, 61% nehmen Anrufe entgegen, 54% checken ihre E-Mails – obwohl viele eine Abwesenheitsnachricht hinterlassen. Manche sehen das als Vorteil, denn wenn es Schwierigkeiten gibt, kann man sofort handeln und muss nicht drei Wochen warten, bis man wieder zuhause ist.

Die Welt hat sich verändert, Beruf und Privatleben wachsen mehr zusammen. Aber das kann zu sehr viel Druck führen. Eine Pause von der Arbeit, komplett abschalten ohne schlechtes Gewissen, das ist es, was die Arbeitgeber für die Mitarbeiter regeln müssen. Denn die Menschen haben Angst, selbst zu entscheiden, nicht erreichbar zu sein. Deshalb muss der Staat mit neuen Gesetzen reagieren, um zu verhindern, dass Mitarbeiter krank werden.

© *DasErste.de*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Examiner Only	
Marks	Re-mark

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Examiner Only	
Marks	Re-mark

**[20]**

### Section C: Use of Language

Examiner Only	
Marks	Re-mark

Answer all **five** questions.

**1** Rewrite the following present tense sentences in the tense or mood indicated in brackets **in German**.

**(a)** Ich gehe in die Stadt. (perfect)

\_\_\_\_\_ [1]  
\_\_\_\_\_

**(b)** Florian fliegt nach Berlin. (future)

\_\_\_\_\_ [1]  
\_\_\_\_\_

**(c)** Wir erledigen unsere Hausaufgaben. (pluperfect)

\_\_\_\_\_ [1]  
\_\_\_\_\_

**(d)** Ich tue mein Bestes. (conditional)

\_\_\_\_\_ [1]  
\_\_\_\_\_

**(e)** Paula bekommt eine E-mail. (imperfect)

\_\_\_\_\_ [1]  
\_\_\_\_\_

**[5]**

**2 Fill in the missing adjective endings in German.**

- (a) Er ist ein freundlich \_\_\_\_\_ Mann. [1]
- (b) Ich habe einen klein \_\_\_\_\_ Hund. [1]
- (c) Kathi sitzt neben ihrem nett \_\_\_\_\_ Freund. [1]
- (d) Ruth ist ein ganz intelligent \_\_\_\_\_ Mädchen. [1]
- (e) Er ist der Mann, dessen jung \_\_\_\_\_ Frau gestern so  
unfreundlich zu uns war. [1]

**[5]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark

**3 Join the two sentences together, in German, using the conjunction in brackets.**

**Examiner Only**

**Marks Re-mark**

**(a)** Ich komme gut mit meinem Bruder aus. Wir können über alles sprechen. (weil)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

**(b)** Ich wohne gern in Nordirland. Ich habe viele Freunde hier gefunden. (denn)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

**(c)** Russisch ist eine schöne Sprache. Es ist auch eine schwere Sprache. (obwohl)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

**(d)** Ich putze mir die Zähne. Ich gehe zum Zahnarzt. (bevor)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

**(e)** Ich trage einen Pullover. Das Wetter ist kalt. (wenn)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

**[5]**

**4 Fill in the gap with an appropriate pronoun in German.**

- (a) Unsere Tante heißt Anne. Wir verstehen uns gut mit  
 \_\_\_\_\_ . [1]
- (b) Herr Berger trägt einen neuen Mantel. Er hat \_\_\_\_\_ im  
 KaDeWe gekauft. [1]
- (c) Ihr solltet \_\_\_\_\_ im Badezimmer waschen. [1]
- (d) Ich fahre oft zu meinen Eltern, aber mein Bruder besucht  
 \_\_\_\_\_ nur selten. [1]
- (e) Die neuen Nachbarn, mit \_\_\_\_\_ wir gestern meinen  
 Geburtstag gefeiert haben, sind ursprünglich aus Bayern. [1]
- [5]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark



**5 Translate the following sentences into German.**

**(a)** Bettina has been living in Berlin for three years.

---

---

---

---

[3]

**(b)** I cycle because I like the fresh air.

---

---

---

---

[3]

**(c)** Some people like eating Sauerkraut.

---

---

---

---

[3]

**(d)** London is bigger than Cologne.

---

---

---

---

[3]

**(e)** When it is sunny, I go to the beach with my family.

---

---

---

---

[3]

**[15]**

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---



Rewarding Learning

**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
General Certificate of Education  
2017

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit AS 3

*assessing*

Extended Writing

**[CODE]**

**SPECIMEN PAPER**

### TIME

1 hour

### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answer in the spaces provided in this question paper.

Answer **one** question only from the options provided.

### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 75.

The use of a dictionary is **not** permitted.

### Additional Materials Required:

None

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
1	
2	
3	
4	
<b>Total Marks</b>	

**Beantworten Sie EINE der folgenden Fragen auf Deutsch.**

**1 Samdereli: *Almanya***

**(a)** Was erfährt man in dem Film über die Türkei?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- das Familienleben
- das Arbeitsleben
- Feste

**oder**

**(b)** Wie steht Hüseyin, der Vater, zur Integration seiner Kinder in Deutschland?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- ihre Kleider
- ihre Freundschaften mit Deutschen
- ihre Zukunftspläne

**2 Rothemund: Scholl – *Die letzten Tage***

**(a)** Wie wichtig sind die Flugblätter in diesem Film?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- die Vorbereitung der Flugblätter
- die Gefahren bei der Verteilung der Flugblätter
- die Rolle der Flugblätter im Prozess

**oder**

**(b)** Beschreiben Sie die Figur der Sophie Scholl.

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- wie Sophie Scholl zu der Gruppe gekommen ist
- welche Rolle sie in der Gruppe gespielt hat
- das Schicksal der Sophie Scholl

### 3 **Becker: *Good Bye Lenin***

(a) Welche Rolle spielt die Mutter in Alex' Leben?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- das Verhältnis zwischen Mutter und Sohn
- die Krankheit der Mutter
- die Illusion der DDR in der Wohnung

**oder**

(b) Wie hat sich das Leben der Frau nach der Wende in der DDR verändert?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- das Familienleben
- das Arbeitsleben
- Einkaufen

### 4 **König: *Ich fühl mich so fifty-fifty***

(a) Warum fühlt sich Sabine am Ende des Romans "so fifty-fifty"?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- ihre Familie
- ihr Freundeskreis
- ihre beruflichen Pläne

**oder**

(b) Wie wird Freizeit in der DDR und in der BRD dargestellt?

Sie könnten zum Beispiel die folgenden Punkte erwähnen:

- Freizeitaktivitäten
- Freundeskreis
- Urlaub und Reisen













Lined area for writing or drawing, consisting of 25 horizontal lines.

[75]

**Examiner Only**

**Marks** **Re-mark**

--	--

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---



Rewarding Learning  
**ADVANCED**  
 General Certificate of Education  
 2018

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit A2 2

(Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

## SPECIMEN PAPER

### TIME

45 minutes

### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this question paper.

Answer **both** questions.

Answer Question 1 in **German**.

Answer Question 2 in **English**.

### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 25.

Figures in brackets printed down the right-hand side of pages indicate the marks awarded to each question or part question.

The use of a dictionary is **not** permitted.

### Additional Materials Required:

Audio CD

Personal Player

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
1	
2	
<b>Total Marks</b>	



(e) Erklären Sie Kaminers Einstellung zur sogenannten Multikulti Debatte.

---

---

---

---

[3]

(f) Kaminer erwähnt Russlanddeutsche aus Kasachstan, deren Vorfahren Deutschland vor 300 Jahren verlassen haben. Sind solche Familien Ihrer Meinung nach typische Immigranten? Erklären Sie Ihre Antwort.

---

---

---

---

[3]

**[10]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark





**(c) Answer the following questions in English.**

**(i)** As well as sanctions, what does Putin warn against in an interview with the German TV station ARD?

---



---

[1]

**(ii)** When and where does the interview take place?

---



---

[1]

**(iii)** Explain how, according to Putin, Russia has to change its thinking.

---



---



---

[2]

**(iv)** The West imposed sanctions on Russia because it objected to Russia's so-called aggressive actions towards the Ukraine. According to Putin, why could it be a problem for the West, if they maintain these sanctions against Russia?

---



---



---



---



---

[4]

**[15]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---



Rewarding Learning

ADVANCED

General Certificate of Education  
2018

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit A2 2

### (Section B)

*assessing*

Reading

[CODE]

## SPECIMEN PAPER

### TIME

2 hours

### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this question paper.

Answer **all** questions.

### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 75.

Figures in brackets printed down the right-hand side of pages indicate the marks awarded to each question or part question.

The use of a dictionary is **not** permitted.

Quality of written communication will be assessed in Question 3.

### Additional Materials Required:

None

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
1	
2	
3	
4	
<b>Total Marks</b>	

- 1 Lesen Sie den folgenden Artikel und füllen Sie die Lücken aus. Sie haben die folgenden Wörter zur Auswahl.

**Die Gleichberechtigung der Frau in der Arbeitswelt**

Weltweit sind heutzutage mehr Frauen berufstätig als jemals zuvor. Dies ist eine der bedeutendsten gesellschaftlichen Entwicklungen der

(a) \_\_\_\_\_ 50 Jahre. Es ist bemerkenswert, dass Millionen, die einmal von Männern abhängig waren, heute selbst für ihre wirtschaftliche Zukunft (b) \_\_\_\_\_ sind.

Die zunehmende Berufstätigkeit der Frauen ist aber nicht allein auf feministische Errungenschaften und Erfolge einiger berühmter Vorbilder (c) \_\_\_\_\_ Margaret Thatcher oder Hillary Clinton zurückzuführen. Die Wirtschaft der westlichen Industrieländer braucht die

(d) \_\_\_\_\_ Arbeitskraft. Durch den Ausbau von Schulen und Universitäten haben Frauen unbeschränkten Zugang

(e) \_\_\_\_\_ Bildung und Qualifikationen bekommen. Während Frauen mit Hochschulabschluss vor sechzig Jahren noch vorwiegend als Lehrerinnen arbeiteten, studieren sie heute weitgehend die gleichen Fächer wie ihre männlichen Kollegen. Nur in den Bereichen Maschinenbau und Informatik sind die Männer noch in der

(f) \_\_\_\_\_ .

Doch es gibt keinen Grund zum (g) \_\_\_\_\_. Nach wie vor gibt es einen Mangel an Frauen in führenden Positionen. Frauen verdienen (h) \_\_\_\_\_ 20% weniger als Männer.

Examiner Only	
Marks	Re-mark

Der Hauptgrund dafür ist, dass Frauen nach wie vor gezwungen sind, zwischen Familie und Karriere zu wählen. Kinderlose Frauen verdienen dagegen fast genauso viel wie Männer. Alleinerziehende Mütter verdienen in der Regel am **(i)** \_\_\_\_\_. Deshalb finden wir zunehmend Frauen, die bewusst kinderlos bleiben. Auf der anderen Seite haben viele gestresste Eltern ein permanent schlechtes **(j)** \_\_\_\_\_, weil sie einfach nicht genug Zeit mit ihren Kindern verbringen.

Neue Arbeitsmodelle müssen dies berücksichtigen: flexiblere Arbeitszeiten, längere Erziehungszeit für Eltern, finanzielle Unterstützung bei der Kinderbetreuung – dies könnten Schritte in die richtige Richtung sein.

© CCEA

<b>im Durchschnitt</b>	<b>wenigsten</b>	<b>wie</b>	<b>Feiern</b>	<b>auf</b>
<b>weibliche</b>	<b>Programm</b>	<b>zu</b>	<b>Gewissen</b>	<b>verantwortlich</b>
<b>Mehrheit</b>	<b>vergangenen</b>	<b>von</b>	<b>schuldig</b>	<b>viel</b>

[10]

Examiner Only	
Marks	Re-mark

**2 Lesen Sie den Text und beantworten Sie die folgenden Fragen auf Deutsch.**

**Klimaschutzkonzept für die Stadt Schweinfurt auf dem Weg**

Das Klima geht uns alle an! Die Stadt Schweinfurt in Bayern erstellt mit ihren Bürgern ein "Integriertes Kommunales Klimaschutzkonzept". Dies geschieht in Zusammenarbeit mit dem Büro Energievision aus Bamberg.

Seit Beginn lag die Betonung auf der Kooperation zwischen Öffentlichkeit, Industrie und Politik. Den Grundstein legte die gemeinsame Gruppe im Frühling. Dort wurden erste Mitstreiter für die schon durchgeführten Themenworkshops "Strom und Wärme" und "Mobilität" gefunden.

"Ich freue mich sehr über die aktive Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger", sagte Oberbürgermeister Sebastian Remelé, "Klimaschutz funktioniert nur, wenn alle mitmachen – deshalb ist es wichtig, dass wir das Konzept von Anfang an gemeinsam angehen."

Die örtlichen Gymnasien spielen auch eine wichtige Rolle, weil die Schüler und Schülerinnen über das Klimaschutzkonzept lernen und hoffentlich diskutieren sie die Idee mit ihren Familien, wenn sie zu Hause sind.

Die Workshops unter der Leitung der Energievision Franken hatten das Ziel, Vorschläge zur CO<sub>2</sub>-Einsparung zusammenzutragen. Angeregt wurden im Bereich "Strom und Wärme" zum Beispiel der vermehrte Einsatz von Blockheizkraftwerken, mögliche Förderprogramme der Stadt und ihrer Gesellschaften sowie die nachhaltige Optimierung der Energieversorgung.

Zum Thema "Mobilität" fanden sich Ideen zur attraktiven Gestaltung der öffentlichen Infrastruktur für Pendler und zur Förderung der E-Mobilität. Thematisiert wurde in diesem Zusammenhang auch die Umsetzung des Verkehrsentwicklungsplans der Stadt Schweinfurt.

Die Ideensammlung gelang durch die verschiedenen Teilnehmer in den Workshops. Aufgabe ist es nun, die Vorschläge im Hinblick auf CO-Einsparpotenzial, Umsetzbarkeit und Wirtschaftlichkeit zu prüfen.

Bereits zu den städtischen Haushaltsberatungen im November werden konkrete Maßnahmen vorliegen, über deren Umsetzung der Stadtrat beraten wird. Ende Dezember soll das Klimaschutzkonzept fertiggestellt sein. Es soll Handlungsvorschläge für alle Teilnehmer, das heißt Bürger und Hauseigentümer, die lokale Industrie und die Stadt Schweinfurt, aufzeigen. Die Umsetzung des Konzeptes und die vom Stadtrat festgelegten Maßnahmen koordiniert im Anschluss das Stadtmanagement.

© City of Schweinfurt, 2010

Examiner Only	
Marks	Re-mark

(a) Was für eine Rolle spielt das Büro Energievision aus Bamberg?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [1]

(b) Warum ist das Frühjahr ein wichtiger Zeitpunkt im Text?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [2]

(c) Laut des Oberbürgermeisters Sebastian Remelé, warum ist die Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger wichtig?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [2]

(d) Welche Rolle spielen die Schulen?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [2]

(e) Was sind die Vorschläge des Workshops „Strom und Wärme“?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ [3]

Examiner Only	
Marks	Re-mark

**(f)** Was sind die Vorschläge des Workshops „Mobilität“?

---

---

---

---

[3]

**(g)** Wie soll das Konzept am Ende des Jahres aussehen?

---

---

---

[2]

**[15]**

Examiner Only	
Marks	Re-mark



- 3 Read the following passage and write a summary, in English, of approximately 100 words.

Examiner Only

Marks Re-mark

### Aus dem Editorial

Zwei Puppen aus der Sesamstraße blödeln über den US-Wahlkampf. Und das soll politische Bildung sein? Ja, so ist es. Die Puppen Bla und Keks sind sogar ein besonderer Erfolgsfaktor in dem Internetprojekt "Du hast die Macht", das gerade den Berliner Medienpreis "Mediamax" gewonnen hat.

Einmal pro Woche diskutieren Bla und Keks über ein aktuelles politisches Thema. Einig sind sie sich grundsätzlich nie – sei es, dass sie sich darüber streiten, ob Computerspiele zu digitaler Demenz führen, oder wer der bessere Präsident für die USA ist. Ganz nebenbei greifen sie die wichtigsten Argumente für oder gegen ein Thema auf.

"Du hast die Macht" zeigt, dass politische Bildung heute nicht mehr viel zu tun hat mit der früheren Institutionenkunde, die mit komplizierten Texten und Grafiken das Zusammenwirken der Verfassungsorgane erklärte.

Für viele Jugendliche ist Politik eine fremde Welt, die sie teilweise sogar abstößt. Wer diese Jugendlichen erreichen will, braucht glaubwürdige Protagonisten (wie Bla und Keks), eine verständliche Sprache und Themen, die einen Bezug zum Alltag der jungen Leute haben. Zum Beispiel Fußball. Im Stadion ihres Vereins kann man mit Fans nicht nur über Taktik und Tore diskutieren, sondern auch über Themen wie Toleranz oder Gerechtigkeit. Das zeigt die Reportage aus Gelsenkirchen auf Seite 18.

Ob im Internet oder im Stadion die Jugendlichen lernen in den Projekten, Argumente auszutauschen und andere Ansichten zu respektieren. Häufig erfahren sie erstmals, dass ihre Meinung gefragt ist, und dass sie ihr Umfeld aktiv mitgestalten können.

Um politischen Diskurs und Engagement geht es auch bei den Projekten zur politischen Bildung im Ausland. Gerade in Ländern, die mit ihrer demokratischen Entwicklung noch am Anfang stehen, setzt die Robert Bosch Stiftung auf junge Multiplikatoren. Als Theodor-Heuss-Stipendiaten etwa sammeln sie Erfahrungen, die nicht nur ihren eigenen Lebensweg prägen. Politische Bildung ist immer eine Investition in die Köpfe junger Menschen.

© Robert Bosch Stiftung

---

---

---

---

---

---





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

[35]

Examiner Only	
Marks	Re-mark

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---

**BLANK PAGE**



Rewarding Learning

ADVANCED

General Certificate of Education  
2018

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

# German

## Assessment Unit A2 3

*assessing*

Extended Writing

[CODE]

**SPECIMEN PAPER**

### TIME

1 hour

### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided at the top of this page.

Write your answer in the spaces provided in this question paper.

Answer **one** question only from the options provided.

### INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark for this paper is 75.

The use of a dictionary is **not** permitted.

### Additional Materials Required:

None

For Examiner's use only	
Question Number	Marks
1	
2	
3	
4	
<b>Total Marks</b>	

**Beantworten Sie EINE der folgenden Fragen auf Deutsch.**

**1 Dürrenmatt: *Der Besuch der alten Dame***

(a) Inwiefern ist die gesellschaftliche Kritik im *Besuch der alten Dame* heute noch relevant?

**oder**

(b) Analysieren Sie den Begriff der Gerechtigkeit im *Besuch der alten Dame*.

**2 Frisch: *Andorra***

(a) Heutzutage ist *Andorra* relevanter als je zuvor. Was meinen Sie dazu?

**oder**

(b) Missverständnis ist ein Hauptthema in *Andorra*. Erklären sie Ihre Meinung dazu.

**3 Herrndorf: *Tschick***

(a) Analysieren Sie die Entwicklung der Freundschaft zwischen den Hauptfiguren.

**oder**

(b) Welche Rolle und Bedeutung haben die Frauenfiguren in *Tschick*?

**4 Kaminer: *Russendisko***

(a) Inwiefern sind die Einwanderergeschichten in *Russendisko* typisch?

**oder**

(b) *Russendisko*: Humorvolle Einsicht ins Leben oder banale Nichtsgeschichten? Erklären Sie Ihre Meinung.













A series of horizontal lines for writing or drawing.

---

**THIS IS THE END OF THE QUESTION PAPER**

---

**BLANK PAGE**



**MARK SCHEME**

**DIVIDER FRONT**

**MARK SCHEME**

**DIVIDER BACK**



*Rewarding Learning*

**General Certificate of Education**

---

**German**

---

**GENERAL MARKING  
INSTRUCTIONS**

---

## **General Marking Instructions**

### ***Introduction***

The main purpose of the mark scheme is to ensure that examinations are marked accurately, consistently and fairly. The mark scheme provides examiners with an indication of the nature and range of candidates' responses likely to be worthy of credit. It also sets out the criteria which they should apply in allocating marks to candidates' responses.

### ***Assessment objectives***

Below are the assessment objectives for **GCE German**.

Candidates should be able to:

- AO1** Understand and respond, in speech and writing, to spoken language drawn from a variety of sources, including face-to-face interaction.
- AO2** Understand and respond, in speech and writing, to written language drawn from a variety of sources.
- AO3** Manipulate the language accurately and appropriately, in spoken and written forms, using a range of lexis and structure.
- AO4** Show knowledge and understanding of, and respond critically and analytically to different aspects of the culture and society of countries and communities where the language is spoken and demonstrate critical analysis and evaluation of works created in the language studied.

### ***Quality of candidates' responses***

In marking the examination papers, examiners should be looking for a quality of response reflecting the level of maturity which may reasonably be expected of a 17 or 18-year-old which is the age at which the majority of candidates sit their GCE examinations.

### ***Flexibility in marking***

Mark schemes are not intended to be totally prescriptive. No mark scheme can cover all the responses which candidates may produce. In the event of unanticipated answers, examiners are expected to use their professional judgement to assess the validity of answers. If an answer is particularly problematic, then examiners should seek the guidance of the Supervising Examiner.

### ***Positive marking***

Examiners are encouraged to be positive in their marking, giving appropriate credit for what candidates know, understand and can do rather than penalising candidates for errors or omissions. Examiners should make use of the whole of the available mark range for any particular question and be prepared to award full marks for a response which is as good as might reasonably be expected of a 17 or 18-year-old GCE candidate.

### ***Awarding zero marks***

Marks should only be awarded for valid responses and no marks should be awarded for an answer which is completely incorrect or inappropriate.

### **Marking calculations**

In marking answers involving calculations, examiners should apply the 'own figure rule' so that candidates are not penalised more than once for a computational error. To avoid a candidate being penalised, marks can be awarded where correct conclusions or inferences are made from their incorrect calculations.

### **Types of mark schemes**

Mark schemes for tasks or questions which require candidates to respond in extended written form are marked on the basis of levels of response which take account of the quality of written communication.

Other questions which require only short answers are marked on a point for point basis with marks awarded for each valid piece of information provided.

### **Levels of response**

In deciding which level of response to award, examiners should look for the 'best fit' bearing in mind that weakness in one area may be compensated for by strength in another. In deciding which mark within a particular level to award to any response, examiners are expected to use their professional judgement.

The following guidance is provided to assist examiners.

- **Threshold performance:** Response which just merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the bottom of the range.
- **Intermediate performance:** Response which clearly merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the middle of the range.
- **High performance:** Response which fully satisfies the level description and should be awarded a mark at or near the top of the range.

### **Quality of written communication**

Quality of written communication (QWC) is taken into account in assessing candidates' responses to all tasks and questions that require them to respond in extended written form in English. These tasks and questions are marked on the basis of levels of response. The description for each level of response includes reference to the quality of written communication.

For conciseness, quality of written communication is distinguished within levels of response as follows:

One strand of QWC will be assessed:

- ensuring that text is legible and that spelling, punctuation and grammar are accurate so that meaning is clear.

QWC will be assessed qualitatively and holistically and the standard required will be evident in the level banding marking criteria for each question.

Level 5: Quality of written communication is excellent.

Level 4: Quality of written communication is very good.

Level 3: Quality of written communication is good.

Level 2: Quality of written communication is quite good.

Level 1: Quality of written communication is weak.

In interpreting these level descriptions, examiners should refer to the more detailed guidance provided below:

**Level 5 (Excellent):** Presentation, spelling, punctuation and grammar are excellent and meaning is very clear.

**Level 4 (Very Good):** Presentation, spelling, punctuation and grammar are of a sufficiently high standard to make meaning clear.

**Level 3 (Good):** Presentation, spelling, punctuation and grammar are good and meaning is clear.

**Level 2 (Quite Good):** Presentation, spelling, punctuation and grammar are sufficiently competent to make meaning clear.

**Level 1 (Weak):** Presentation, spelling, punctuation and grammar may be such that intended meaning is not clear.



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

---

# **German**

Assessment Unit AS 1

*assessing*

Speaking

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

**Presentation****Total marks: [30]****Time: Approx 3 minutes**

<b>Band</b>	<b>AO4 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate displays an excellent knowledge and understanding of the chosen topic. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly, logically and confidently. There is clear evidence of originality and ability to make qualitative judgements on aspects of the topic.	[25]–[30]
4	The candidate displays a very good knowledge and understanding of the chosen topic and is able to focus appropriately on certain key aspects. There is good evidence of originality and the ability to make qualitative judgements.	[19]–[24]
3	The candidate displays a good knowledge and understanding of the chosen topic. There is adequate evidence of insight, originality and the ability to express points of view.	[13]–[18]
2	The candidate displays quite limited knowledge and understanding of the chosen topic and there is a lack of focus. There is limited evidence of insight and originality or the ability to express points of view.	[7]–[12]
1	The candidate displays very limited knowledge of the chosen topic. There is little if any evidence of the ability to express points of view.	[1]–[6]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**General conversation****Total marks: [45]****Time: Approx 8 minutes**

<b>Band</b>	<b>AO1 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate has an excellent degree of comprehension and responds readily and fluently to the examiner's questions and takes the initiative to develop answers. There is substantial evidence of the ability to argue points of view and develop ideas.	[21]–[25]
4	The candidate has a very good degree of comprehension and responds competently to the examiner's questions. There is good evidence of the ability to take the initiative to develop answers, argue points of view and develop ideas.	[16]–[20]
3	The candidate demonstrates a good comprehension of the examiner's questions and responds without undue hesitation. There is some evidence of ability to develop answers, argue points of view and develop ideas.	[11]–[15]
2	The candidate demonstrates some problems with quite limited comprehension; some repetition and rephrasing of questions required. There is some hesitation with little development of opinions and ideas.	[6]–[10]
1	The candidate's responses are very limited. An attempt may be made to convey a message, but communication is limited and hesitant.	[1]–[5]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]



**General conversation (continued)**

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate has an excellent command of idiom and vocabulary appropriate to this level. There are very few grammatical errors even where more complex language is used. Clarity of pronunciation and intonation is excellent.	[17]–[20]
4	The candidate has a very good command of idiom and vocabulary. There may be a few grammatical errors where more complex language is used. Clarity of pronunciation and intonation is very good.	[13]–[16]
3	The candidate has a good command of idiom and vocabulary but control is inconsistent. Grammatical errors are more frequent. Clarity of pronunciation and intonation is good.	[9]–[12]
2	The candidate has quite limited command of idiom and vocabulary. There are frequent errors and inconsistent control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is quite good.	[5]–[8]
1	The candidate has very limited command of idiom and vocabulary. There is a high frequency of grammatical errors and little control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is fair.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO4 [30]****Marks for AO1 [25]****Marks for AO3 [20]****Total marks [75]**

**BLANK PAGE**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

---

## **German**

Assessment Unit AS 2  
(Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

### Section A: Listening

- |          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>1</b> | <b>(a)</b> durch Pokern   | [1] |
|          | er bekommt Unterstützung von seinen Eltern                      | [1] |
|          | <b>(b)</b> sein Lebensstandard ist höher                        | [1] |
|          | <b>(c)</b> er war zehn Jahre alt                                | [1] |
|          | <b>(d)</b> er spielt ständig/die ganze Zeit                     | [1] |
|          | von sechs Uhr abends bis fünf Uhr morgens                       | [1] |
|          | <b>(e)</b> er arbeitet nachts/sein Rhythmus kommt durcheinander | [1] |
|          | ihm fehlt der soziale Kontakt                                   | [1] |
|          | <b>(f)</b> er kann seine Arbeitszeit selbst bestimmen           | [1] |
|          | der Stundenlohn ist oft höher                                   | [1] |

**Marks for AO1**

10

AVAILABLE  
MARKS

			AVAILABLE MARKS
<b>2</b>	<p><b>(a)</b> normally he has little free time [1] but he had a complete month free [1]</p> <p><b>(b)</b> 249 Euros</p> <p><b>(c)</b> he took a photograph (of an attraction) in each city</p> <p><b>(d)</b> on his birthday [1] he didn't want to be alone (on his birthday) [1]</p> <p><b>(e)</b> he was in the Ruhr region [1] where it only takes 15-20 minutes to travel between cities [1] and he only spent a short time in each city [1]</p> <p><b>(f)</b> he hopes there is a tourist office [1] he heads for the city centre [1]</p> <p><b>(g)</b> he can tell if he is in a student city</p> <p><b>(h)</b> he read quite a lot [1] he talked to people from all over the world [1] he had time to think/he thought about God <u>and</u> the world [1]</p>	<p>[2]</p> <p>[1]</p> <p>[1]</p> <p>[2]</p> <p>[3]</p> <p>[2]</p> <p>[1]</p> <p>[3]</p>	<p>15</p> <hr/> <p><b>25</b></p>
<b>Marks for AO1</b>			
<b>Total marks for AO1</b>			

**BLANK PAGE**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

---

## **German**

Assessment Unit AS 2  
(Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

## **TRANSCRIPT**

**GCE Recording instructions**

Indicates track break

Northern Ireland Council for the Curriculum, Examinations  
and Assessment  
General Certificate of Education 2017  
German  
Advanced Subsidiary  
Listening Component

Read each question carefully. Listen to the recording and  
write your answer in the space provided.

Make sure that you have clearly understood the instructions  
given on the front page of the question paper before you  
begin the examination.

## 1 Transcript

*Hören Sie dieses Interview mit einem Studenten, Fabian,  
über die Finanzierung seines Studiums durch Pokern and  
beantworten Sie die Fragen auf Deutsch.*

**Moderator:** **Fabian, wieviel von deinem Studium finanzierst du durch Pokern?**

**Fabian:** Ich könnte mir ziemlich leicht mein gesamtes Studium finanzieren. Ich bekomme auch Unterstützung von meinen Eltern. Das Geld von meinen Eltern reicht, um meine Miete zu zahlen, aber nicht, um mir irgendwas zu leisten. Pokern ermöglicht mir einen etwas höheren Lebensstandard als den eines normalen Studenten. Ich hätte zum Beispiel kein Problem, täglich essen zu gehen.

**Moderator:** **Wie bist du auf Pokern gekommen?**

**Fabian:** Mein Vater hat mir mit fünf Jahren Schafkopf beigebracht. Mit zehn Jahren habe ich angefangen, um Geld zu spielen. Damals habe ich mir damit mein Taschengeld aufgebessert. Jetzt ist das eine etwas höhere Ebene.

**Moderator:** **Wie vereinbarst du Uni und Pokern?**

**Fabian:** Jetzt, wo das Semester begonnen hat, spiele ich nicht so viel. Aber bevor die Uni-Zeit anfang, waren Turnierwochen. In denen mache ich nichts anderes als Pokern. Ich spiele dann von sechs Uhr nachmittags bis fünf Uhr morgens.

**Moderator:** **Warum um diese Uhrzeit?**

**Fabian:** Die Webseite ist auf die Zeit von Las Vegas eingestellt. Wenn die Turniere dort vormittags starten, sitze ich mitten in der Nacht vor dem Computer. Das bringt meinen ganzen Rhythmus durcheinander. Und sozialen Kontakt hat man auch keinen mehr, wenn man den ganzen Tag schläft und nachts zockt, was echt ein Problem sein kann.



**Moderator:** **Kommt ein normaler Nebenjob nun gar nicht mehr in Frage?**

**Fabian:** Wenn andere in einem Café arbeiten, schreibt ihnen der Chef vor, wann sie da sein müssen. Ich kann mir aussuchen, wann ich spiele. Und der Stundenlohn ist meistens höher. Man kann es mit einem Nebenjob vergleichen.

© Timo Stukenberg, freelance journalist, "Wenn ich an einem Tag 400 Dollar verliere, belastet mich das schon", 24 August 2011

## 2 Transcript

**Listen to this interview with 21-year-old Markus Kuntz, who visited 80 German cities in 30 days, and answer the following questions in English.**

**INT:** **Wie bist du auf die Idee zu diesem Speed-Sightseeing gekommen?**

**Markus:** Als Student hat man ja nur noch wenig Freizeit. Dieses Semester hatte ich aber tatsächlich einen ganzen Monat komplett frei. Es gab gerade von der Bahn ein Angebot für eine Fahrkarte, mit der man für 249 Euro einen Monat lang durch Deutschland fahren konnte.  Da kam mir die Idee, alle 80 Großstädte Deutschlands in den 30 Tagen zu besuchen und mir mit einem Foto von mindestens einer Sehenswürdigkeit zu beweisen, dass ich eine Stadt gesehen habe.

**INT:** **Und warst du die ganze Zeit unterwegs?**

**Markus:** Nein. Ich hatte während des Monats auch Geburtstag, da wollte ich nicht alleine unterwegs sein, sondern bin zuhause geblieben.

**INT:** **Wie viele Städte hast du pro Tag besucht?**

**Markus:** Mein Rekord waren sogar sechs Städte an einem Tag, weil ich gerade im Ruhrgebiet war. Da reist man ja auch nur eine Viertelstunde oder 20 Minuten bis zur nächsten Stadt. Da habe ich dann allerdings auch nicht so viel Zeit verbracht wie sonst, sondern auch mal nur ein bis zwei Stunden.

**INT:** **Wie gut kann man denn eine Stadt in so kurzer Zeit überhaupt kennen lernen?**

**Markus:** Ich steige einfach aus und hoffe, dass die Stadt eine gute Tourismusbehörde hat. Ansonsten kann man zur Innenstadt gehen.

**INT:** **Glaubst du denn, dass man alleine von den Sehenswürdigkeiten wirklich einen treffenden Eindruck von der Stadt bekommt?**

**Markus:** Nachdem ich 40, 50 Städte besucht habe, kann ich oft bereits am Bahnhof erkennen, ob es zum Beispiel eine Studentenstadt ist.

**INT:**

**Du hast sehr viel Zeit alleine im Zug verbracht. Was hast du da gemacht?**

**Markus:**

Es gibt doch das Sprichwort „Reisen bildet“ – das hat bei mir insofern zugetroffen, als dass ich ganz, ganz viel gelesen habe. Ich habe auch mit Menschen aus aller Welt geredet. Und man hat alleine natürlich auch viel Zeit über Gott und die Welt nachzudenken.

*© Juliane-Frise, Süddeutsche Zeitung, 30 August 2012*

This is the end of the recording.

**Total marks for AO1**

**25**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2017**

---

## **German**

Assessment Unit AS 2  
(Sections B and C)  
*assessing*

Reading and Use of Language

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

## Section B: Reading

- 1 (a) man konnte es kaum glauben/man hielt es für Zauberei [1]
- (b) Fotos von Freunden [1], Zigarren [1]  
im Freibad [1] [3]
- (c) man will Fotos mit Freunden teilen [1]
- (d) sie wollen ihre Arbeit präsentieren [1]
- (e) Gebäude [1], die Farben [1] [2]
- (f) Instagram ist eine persönliche Art, Fotos auszutauschen [1]  
Man kann neue Freundschaften schließen [1] [2]
- (g) Eine Asiatin hat ihm geschrieben, dass es ihr schlecht ging [1]  
sie fühlte sich viel besser, nachdem sie Fotos von ihm  
gesehen hatte [1] [2]
- (h) Die Bilder (Dateien) sind zu klein [1]  
Fotos brauchen große Formate [1] [2]
- (i) er nimmt sie ernst [1]  
er findet sehr ambitionierte Leute [1] [2]
- (j) unsicher[1]  
es gibt immer neue Technologien [1] [2]
- (k) unsere Beziehungen leiden [1]  
weil wir heutzutage zu viel Zeit mit den Medien verbringen [1] [2]

**Marks for AO2 [20]**

## 2 Translation

The translation is divided into six sections. Each section is marked out of 10. The total is then divided by 3 to give an overall total mark out of 20.

QWC is assessed in this question.

Band	AO2 Performance Descriptors	Marks
5	Overall, a highly accurate, highly competent translation. Sensitive to register and idiom. Very few errors. Presentation, spelling, punctuation and grammar are excellent and meaning is very clear.	[9]–[10]
4	A very accurate and competent translation. There may be minor errors. Good attention to structure and idiom. Presentation, spelling, punctuation and grammar are of a sufficiently high standard to make meaning clear.	[7]–[8]
3	A fairly accurate and fairly competent translation of at least half the section. Comprehension of the passage is rather limited. Presentation, spelling, punctuation and grammar are good and meaning is clear.	[5]–[6]
2	Inaccuracies in comprehension mean the information is not fully conveyed (less than half the section). Limited comprehension of the passage. Presentation, spelling, punctuation and grammar are sufficiently competent to make meaning clear.	[3]–[4]
1	Very little attempt to complete the task. Often difficult to follow. Very limited comprehension of the passage. Presentation, spelling, punctuation and grammar may be such that intended meaning is not clear.	[1]–[2]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO2 [20]**

**Total marks for AO2 [40]**

Section	Translation Passage	Suggested Translation	Credit	Do not credit
1	Endlich Urlaub, Zeit zum Abschalten, die Alltagsorgen vergessen. Doch viele Menschen meinen, sie können sich das heutzutage nicht leisten.	Holidays at last, time to switch off, to forget about every-day worries. But many people think they cannot afford that nowadays.		
2	Laut einer Umfrage sind 76% für ihre Arbeit kontaktierbar, 61% nehmen Anrufe entgegen, 54% checken ihre E-Mails – obwohl viele eine Abwesenheitsnachricht hinterlassen.	According to a survey 76% are contactable for their work, 61% take calls, 54% check their e-mails – even though many leave an absence message.	accept calls	
3	Manche sehen das als Vorteil, denn wenn es Schwierigkeiten gibt, kann man sofort handeln und muss nicht drei Wochen warten, bis man wieder zuhause ist.	Some see that as an advantage, because if there are difficulties, you can act immediately and do not have to wait, until you are back home.	problems	
4	Die Welt hat sich verändert, Beruf und Privatleben wachsen mehr zusammen. Aber das kann zu sehr viel Druck führen. Eine Pause von der Arbeit, komplett abschalten ohne schlechtes Gewissen,	The world has changed; job and private life are growing closer together. But that can lead to a lot of pressure. A break from work, switching off completely without a guilty conscience,		
5	das ist es, was die Arbeitgeber für die Mitarbeiter regeln müssen. Denn die Menschen haben Angst, selbst zu entscheiden, nicht erreichbar zu sein.	that is what employers must sort out for their employees. Because people are afraid to make the decision themselves not to be contactable.		
6	Deshalb muss der Staat mit neuen Gesetzen reagieren, um zu verhindern, dass Mitarbeiter krank werden.	That's why the state must react with new laws in order to prevent working people from getting sick.		
Suitable alternative responses will be credited.				

### Section C: Use of Language

- 1 (a) Ich bin in die Stadt gegangen. [1]  
(b) Florian wird nach Berlin fliegen. [1]  
(c) Wir hatten unsere Hausaufgaben erledigt. [1]  
(d) Ich würde mein Bestes tun. [1]  
(e) Paula bekam eine E-mail. [1]

**Marks for AO3 [5]**

- 2 (a) freundlicher. [1]  
(b) kleinen. [1]  
(c) netten. [1]  
(d) intelligentes. [1]  
(e) junge. [1]

**Marks for AO3 [5]**

- 3 (a) Ich komme gut mit meinem Bruder aus, weil wir über alles sprechen können. [1]  
(b) Ich wohne gern in Nordirland, denn ich habe viele Freunde hier gefunden. [1]  
(c) Russisch ist eine schöne Sprache, obwohl es auch eine schwere Sprache ist. [1]  
(d) Ich putze mir die Zähne, bevor ich zum Zahnarzt gehe. [1]  
(e) Ich trage einen Pullover, wenn das Wetter kalt ist. [1]

**or any grammatically correct (word order) alternative**

**Marks for AO3 [5]**

- 4 (a) ihr. [1]  
(b) ihn. [1]  
(c) euch. [1]  
(d) sie. [1]  
(e) denen. [1]

**Marks for AO3 [5]**

- 5 (a) Bettina wohnt seit drei Jahren in Berlin. [3]
- (b) Ich fahre Rad, weil ich die frische Luft mag. [3]
- (c) Manche Leute essen gern Sauerkraut. [3]
- (d) London ist größer als Köln. [3]
- (e) Wenn es sonnig ist, gehe ich mit meiner Familie zum Strand. [3]

3 marks	Accurate translation, possibly with one minor error in more complex language.
2 marks	Translation with minor errors.
1 mark	Translation with major errors.
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.

**Marks for AO3 [15]**

**Total marks for AO3 [35]**





*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
General Certificate of Education  
2017

---

## **German**

Assessment Unit AS 3

*assessing*

Extended Writing

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

### AS 3 Extended Writing

#### Target Assessment Objective AO2

Band	AO2 Performance Descriptors Understanding	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently with minimum repetition. Material relates very well to the task.	[29]–[35]
4	The candidate shows a very good understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently. Material relates well to the task.	[22]–[28]
3	The candidate shows good understanding of the requirements of the question. The response may be of a general nature, lacking structure or uneven.	[15]–[21]
2	The candidate shows quite limited understanding of the requirements of the question. The response may be unstructured or inconsistent.	[8]–[14]
1	The candidate shows very limited understanding of the requirements of the question. Little relevant information is given.	[1]–[7]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

#### Target Assessment Objective AO4

Band	AO4 Performance Descriptors Knowledge	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on key aspects of the question. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly.	[17]–[20]
4	The candidate shows a very good knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on certain key aspects of the question.	[13]–[16]
3	The candidate shows good knowledge of the film/text studied and is able to focus on some aspects of the question.	[9]–[12]
2	The candidate shows quite limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Information given may be generally vague.	[5]–[8]
1	The candidate shows very limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Little relevant information is given.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

### Target Assessment Objective AO3

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors Target Language</b>	<b>Marks</b>
5	Excellent command of language with frequent examples of accurate and complex structures appropriate to AS level. Examples of idiomatic language evident. Some errors but only where more complex language is used.	[17]–[20]
4	Very good, clear, well structured language much in evidence. Few basic errors and some use of more complex idiom and structures evident.	[13]–[16]
3	Good control of basic grammar and structures evident. Generally characterised by some lack of complex language and quite limited vocabulary with frequent misspellings. There may be some use of anglicised forms.	[9]–[12]
2	Frequent errors and inconsistent control of basic grammar and structures. Generally has difficulty with basic vocabulary and may revert to use of anglicised forms or English words. Quite limited.	[5]–[8]
1	Predominance of grammatical and lexical errors that inhibit communication. Very limited command of idiom and vocabulary. Regular misspellings. Gaps and use of English common. Very limited.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO2 [35]**

**Marks for AO4 [20]**

**Marks for AO3 [20]**

**Total marks [75]**

## German Unit AS 3 – Extended Writing: Indicative Content

Examiners should look for a cogent and structured answer based on **some** of the following points and others which may be relevant.

### 1 Samdereli: *Almanya*

#### (a) Was erfährt man in dem Film über die Türkei?

##### **Das Familienleben**

Leben in der Großfamilie  
traditionelle Werte (traditionelle Brautwerbung) – in der Realität auch unkonventionell  
Familienoberhaupt bestimmt, was die Familie macht  
Beerdigung auf dem eigenen Land

##### **Das Arbeitsleben**

Landwirtschaft (Viehzucht/Anbau)  
körperlich schwere Arbeit  
schlechte Arbeit/Armut  
Frauen arbeiten bei der Müllabfuhr in der Türkei

##### **Feste**

Sitten/Gebräuche (Wasser), Aberglaube  
Beerdigung

oder

#### (b) Wie steht Hüseyin, der Vater, zur Integration seiner Kinder in Deutschland?

##### **Ihre Kleider**

in der Türkei tragen sie traditionelle Kleidung, und die Frauen sind sehr bedeckt  
bei ihrer Ankunft ist Fatma entsetzt über die Kleidung der Vermieterin  
in Deutschland kleiden sie sich den Deutschen angepasst – mit Generationsunterschieden (Großeltern, Eltern und Enkelkinder)  
die jungen Leute kleiden sich modern/türkisch modern

##### **Ihre Freundschaften mit Deutschen**

Familienverband ist am wichtigsten  
deutsche Ehepartner sind voll integriert  
Kinder in der Schule können Integrationsschwierigkeiten haben, die aber letztendlich gelöst werden – Identifikation als Deutsch-Türken/Deutsche mit türkischer Abstammung

##### **Ihre Zukunftspläne**

Haus in der Türkei als Erinnerung an die Wurzeln  
Muhamed bleibt zurück, um das Haus wieder aufzubauen  
Canan studiert und fühlt sich mehr deutsch als türkisch  
Canan wird eine Familie gründen mit David, der Engländer ist

## 2 Rothemund: *Sophie Scholl – die letzten Tage*

### (a) Wie wichtig sind die Flugblätter in diesem Film?

#### **Die Vorbereitung der Flugblätter**

die Flugblätter sind von den Mitgliedern der Widerstandsgruppe «die Weiße Rose» in Hans Scholls Studentenwohnung hergestellt worden  
das Flugblatt als Protestmedium in einer Diktatur  
Zivilcourage und passiver Widerstand der Jugend

#### **Die Gefahren bei der Verteilung der Flugblätter**

die Rolle der Gestapo in der Diktatur des Dritten Reiches  
die Verteilung der Flugblätter am 18. Februar 1943 im Lichthof der Münchner Universität  
die Rolle des Hausmeisters und die Verhaftung von Hans und Sophie Scholl

#### **Die Rolle der Flugblätter im Prozeß**

die Ziele der sechs Flugblätter (eine moralische Verpflichtung, Widerstand gegen das Regime zu leisten) und Widerstand des deutschen Volkes  
das sechste Flugblatt von Professor Hubert und dessen Inhalt  
die Weltanschauung von Roland Friesler

oder

### (b) Beschreiben Sie die Figur von Sophie Scholl.

#### **Wie Sophie Scholl zu der Gruppe gekommen ist**

ihr Studium an der Universität München  
ihr Verhältnis zu ihrem Bruder  
ihr Wunsch, gegen Hitlers Diktatur zu kämpfen

#### **Welche Rolle sie in der Gruppe gespielt hat**

das einzige Mädchen der Gruppe  
die Verteilung des sechsten Flugblattes im Lichthof der Universität München  
ihre Rolle im Schauprozess

#### **Das Schicksal der Sophie Scholl**

ihr Tod durch das Fallbeil  
die letzte Zigarette und ihr Abschied von ihren Eltern  
ihr Erbe im deutschsprachigen Raum

### 3 Becker: *Good Bye Lenin*

#### (a) Welche Rolle spielt die Mutter in Alex' Leben?

##### **Das Verhältnis zwischen Mutter und Sohn**

Alex' Kindheit und seine Erinnerungen  
Frau Kerner als typische DDR Bürgerin  
Alex' Besuch im Krankenhaus

##### **Die Krankheit der Mutter**

die Ursache ihrer Krankheit  
ihre Zeit im Krankenhaus  
Alex und Lara

##### **Die Illusion der DDR in der Wohnung**

die ‚Aktuelle Kamera‘  
die Ausstattung der Wohnung nach dem Fall der Mauer  
Frau Keners Erkenntnis, dass es die DDR nicht mehr gibt

oder

#### (b) Wie hat sich das Leben der Frau nach der Wende in der DDR verändert?

##### **Das Familienleben**

das Verschwinden der DDR – Alltagskultur  
keine Bedrohung durch die Stasiaufsicht  
Satellitenfernsehen

##### **Das Arbeitsleben**

die ‚Gurkengläser‘  
Arianes Arbeit bei Burger King  
zum ersten Mal Arbeitslosigkeit – ‚Helden der Arbeit‘ verlieren ihre Jobs

##### **Einkaufen**

zum ersten Mal Kapitalismus  
Begrüßungsgeld, das „echte“ Geld  
neue Möbelstücke, neue Nahrungsmittel, neue Klamotten

#### 4 König: *Ich fühl mich so fifty-fifty*

##### (a) Warum fühlt sich Sabine am Ende des Romans "so fifty-fifty"?

Sabine ist unentschlossen, gespalten, unsicher, weiß nicht, wo sie leben soll/will  
Pflichtgefühl ihrem Land gegenüber (Heimat DDR) auf der einen Seite; viele neue  
Möglichkeiten auf der anderen Seite

##### **Ihre Familie**

Mutter im Westen, Vater im Osten  
Mario will im Westen bleiben/schämt sich für die DDR  
die Eltern von Thomas  
die Großeltern von Thomas

##### **Ihr Freundeskreis**

Thomas in der DDR  
Freunde sowohl im Osten als auch im Westen (Maria)/die Freundinnen gehen in  
den Osten zurück  
Bespitzelungen, Anklagen

##### **Ihre beruflichen Pläne**

Psychologiestudium in Hamburg  
Angst um Arbeitslosigkeit  
Möglichkeiten, die sie im Westen hat

oder

##### (b) Wie wird Freizeit in der DDR und in der BRD dargestellt?

##### **Freizeitaktivitäten**

DDR: es gibt wenig zu tun; grau, trüb; Disko langweilig; Versammlungen verboten  
(Umweltgruppe)  
BRD: es gibt eine große Auswahl an interessanten Aktivitäten doch alles kostet  
Geld

##### **Freundeskreis**

DDR: Freunde besuchen einander oft, gemeinsame alltägliche Aktivitäten; man  
kann nur mit engen Freunden über Politik sprechen; Misstrauen  
BRD: Vorurteile gegen ‚Ossis‘; man muss sich verabreden, kann sich nicht  
spontan treffen; „es gibt keine Freundschaften“; Anonymität; Ausländer sind anders

##### **Urlaub und Reisen**

DDR: mangelnde Reisefreiheit; man darf nur im Ostblock reisen;  
Forschungsreisen in den Westen (politische Bedingungen); man braucht ein  
Visum; ein Gefühl von Eingesperrtsein; man braucht eine Ausreisegenehmigung –  
Benachteiligungen; Reisepass – Personalausweis; ‚Mumienexpress‘ in den  
Westen; das Buchgeschenk von Thomas  
BRD: Reisefreiheit; Urlaub im Ausland ist normal (besonders Südeuropa); Reisen,  
wenn man Geld hat

**BLANK PAGE**





*Rewarding Learning*  
**ADVANCED**  
General Certificate of Education  
2018

---

## **German**

Assessment Unit A2 1

*assessing*  
Speaking

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

Band	AO4 Performance Descriptors	Marks
5	The candidate displays an excellent knowledge and understanding of the chosen topic. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly logically and confidently. There is very good evidence of originality and ability to make qualitative judgements on aspects of the topic.	[25]–[30]
4	The candidate displays a very good knowledge and understanding of the chosen topic and is able to focus appropriately on certain key aspects. There is good evidence of originality and the ability to make qualitative judgements.	[19]–[24]
3	The candidate displays good knowledge and understanding of the chosen topic. There is some evidence of insight, originality and the ability to express points of view.	[13]–[18]
2	The candidate displays quite limited knowledge and understanding of the chosen topic and there is a lack of focus. There is quite limited evidence of insight and originality or the ability to express points of view.	[7]–[12]
1	The candidate displays very limited knowledge of the chosen topic. There is little evidence of the ability to express points of view.	[1]–[6]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

Band	AO3 Performance Descriptors	Marks
5	The candidate has an excellent command of idiom and vocabulary appropriate to this level. There are very few grammatical errors even where more complex language is used. Clarity of pronunciation and intonation is excellent.	[9]–[10]
4	The candidate has a very good command of idiom and vocabulary. There may be a few grammatical errors where more complex language is used. Clarity of pronunciation and intonation is very good.	[7]–[8]
3	The candidate has good command of idiom and vocabulary but control is inconsistent. Grammatical errors are more frequent. Clarity of pronunciation and intonation is good.	[5]–[6]
2	The candidate has quite limited command of idiom and vocabulary. There are frequent errors and inconsistent control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is quite good.	[3]–[4]
1	The candidate has very limited command of idiom and vocabulary. There is a high frequency of grammatical errors and little control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is fair.	[1]–[2]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**General Conversation****Total marks: [35]****Time: Approx 9 minutes**

<b>Band</b>	<b>AO1 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate has an excellent degree of comprehension and responds readily and fluently to the examiner's questions and takes the initiative to develop answers. There is substantial evidence of the ability to argue points of view and develop ideas.	[21]–[25]
4	The candidate has a very good degree of comprehension and responds competently to the examiner's questions. There is good evidence of the ability to take the initiative to develop answers, argue points of views and develop ideas.	[16]–[20]
3	The candidate demonstrates good comprehension of the examiner's questions and responds without undue hesitation. There is some evidence of ability to develop answers, argue points of view and develop ideas.	[11]–[15]
2	The candidate demonstrates some problems with quite limited comprehension; some repetition and rephrasing of questions required. There is some hesitation with some development of opinions and ideas.	[6]–[10]
1	The candidate's responses are very limited. An attempt may be made to convey a message, but communication is limited and hesitant.	[1]–[5]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate has an excellent command of idiom and vocabulary appropriate to this level. There are very few grammatical errors even where more complex language is used. Pronunciation and intonation are excellent.	[9]–[10]
4	The candidate has a very good command of idiom and vocabulary. There may be a few grammatical errors where more complex language is used. Pronunciation and intonation are very good.	[7]–[8]
3	The candidate has good command of idiom and vocabulary but control is inconsistent. Grammatical errors are more frequent. Pronunciation and intonation are good.	[5]–[6]
2	The candidate has quite limited command of idiom and vocabulary. There are frequent errors and inconsistent control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is quite good.	[3]–[4]
1	The candidate has very limited command of idiom and vocabulary. There is a high frequency of grammatical errors and little control of basic structures. Clarity of pronunciation and intonation is fair.	[1]–[2]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO4 [30]**

**Marks for AO3 [10]**

**Marks for AO1 [25]**

**Marks for AO3 [10]**

**Total marks [75]**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED**  
General Certificate of Education  
2018

---

## **German**

Assessment Unit A2 2  
(Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

**Section A: Listening**

**AVAILABLE  
MARKS**

- 1 (a) (iii) [1]  
 (b) (i) [1]  
 (c) (iii) [1]  
 (d) (ii) [1]  
 (e) Use the performance grid below

Band	Performance Descriptors	Marks
3	Strong explanation which homes in on Kaminer's point that the debate focuses only on those foreigners who have problems, but ignores the many who have a clear goal and integrate well.	[3]
2	Reasonable explanation but may be one sided, dealing only with foreigners who have a problem, or those who integrate well.	[2]
1	Attempted explanation, but demonstrates limited comprehension.	[1]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

[3]

Note that AO2 covers 'response' to spoken German, which includes thinking about and using the information as well as understanding it. Grammatical accuracy is not included and should **not** be the basis for discrimination.

Indicative content:

Kaminer glaubt, dass man immer nur die Ausländer sieht, die Probleme haben. Man merkt die Ausländer nicht, die motiviert sind, Deutsch zu lernen und nicht als Ausländer auffallen.

(f) Use the performance grid below.

Band	Performance Descriptors	Marks
3	Strong response which provides a thoughtful, supported opinion about whether the Russian-German families mentioned by Kaminer are typical, including some accurate comparative detail about these families from the listening text.	[3]
2	Reasonable response which provides a partly supported opinion about whether the Russian-German families mentioned by Kaminer are typical, including some detail about these families.	[2]
1	Basic response which may provide an opinion about typical immigrants but lacks support and comparison and may provide limited detail from the listening text.	[1]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

[3]

Note that AO2 covers 'response' to spoken German, which includes thinking about and using the information as well as understanding it. Grammatical accuracy is not included and should **not** be the basis for discrimination.

Indicative content:

Diese Familien sind typisch, weil sie unrealistische Erwartungen haben. Aber sie sind weniger typisch, weil die meisten Immigranten keine deutschen Vorfahren haben. Sie wollen keine Heimat zurückbekommen sondern nur ein besseres Leben finden.

**Marks for AO1**

10

**AVAILABLE  
MARKS**

- 2 (a) (i) About the same number as twenty years ago. [1]
- (ii) There were 1.23 million immigrants in 2013. [1]
- (iii) The number of emigrants rose to 800,000 in 2013. [1]
- (iv) 76.8% came from European countries (especially Poland, Romania and Bulgaria). [1]
- (b) (i) Waterboarding, sleep deprivation and beatings/blows (or other acceptable synonym). [1]
- Any **two** for one mark. [1]
- (ii) They confirmed that there had been US secret service prisons on their territory/land. [1]
- (iii) Amnesty demanded that these countries clarify their roles in/ responsibility for these interrogations (accept interviews). [1]
- (c) (i) Taking a one sided view of things. [1]
- (ii) Shortly before midnight in Vladivostok. [1]
- (iii) The Russians need to think not only about selling oil and gas as in the past, but also about how to produce goods for themselves. [1]
- For one mark only information about what Russia needs to do now, ie produce goods for themselves. [1]
- For two marks there needs to be information about the change, before and after, not only. [2]

AVAILABLE  
MARKS



(iv) Use the performance grid below.

Band	Performance Descriptors	Marks
3	Strong response, synthesising accurate information from different parts of the question and listening text and making an inference.	[4]
2	Reasonable response which may synthesise some information and/or uses some accurate information directly from the listening text, possibly providing excessive detail.	[2]–[3]
1	Basic response which may give a limited amount of information from the listening text.	[1]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

[4]

Note that AO2 covers ‘response’ to spoken German, which includes thinking about and using the information as well as understanding it.

Indicative content:

This could be a problem for the West because they intend to defend the Ukraine, but these sanctions could actually harm the Ukraine. One reason for this is that the Ukraine owes Russia 3 billion dollars. Putin says that, at present, Russia won’t demand early repayment – but the implication is that this could change. Another reason is that if Russia’s financial system collapses as a result of the sanctions, Ukraine will collapse too.

**Marks for AO1**

15

**Total marks for AO1**

**25**

**AVAILABLE  
MARKS**

**BLANK PAGE**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)**  
**General Certificate of Education**  
**2018**

---

## **German**

Assessment Unit A2 2  
(Section A)

*assessing*

Listening

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

## **TRANSCRIPT**

**GCE Recording instructions**

Indicates track break

Northern Ireland Council for the Curriculum, Examinations  
and Assessment  
General Certificate of Education 2018  
German  
Advanced  
Listening Component

Read each question carefully. Listen to the recording and  
write your answer in the space provided.

Make sure that you have clearly understood the  
instructions given on the front page of the question paper  
before you begin the examination.

## 1 Transcript

**Hören Sie jetzt ein Interview aus dem Jahre 2007  
mit dem deutsch-russischen Schriftsteller Wladimir  
Kaminer.**

**tagesschau.de:**

Viele Ihrer Geschichten handeln von Immigranten, die  
versuchen, sich an den deutschen Alltag zu gewöhnen –  
und die immer wieder Schwierigkeiten mit den Behörden  
erleben.

**Kaminer:**

Man kann sich stundenlang über deutsche Behörden  
aufregen. Aber wenn man die deutsche Verfassung  
gelesen hat, dann weiß man, dass dieses Land nach  
guten Gesetzen regiert wird, die jeder vernünftige Mensch  
sofort unterschreiben wird.

Abgesehen davon finde ich es falsch, die Leute so streng  
nach Immigranten, Ausländern und Einheimischen zu  
trennen. Deutschland verändert sich ungeheuer schnell,  
nicht zuletzt durch die Wiedervereinigung.  Dazu  
kommt die Entwicklung der Europäischen Union: Wer  
weiß schon, wie die EU in ein paar Jahren aussieht und  
wie Deutschland sich entfalten wird. Das ist ein sehr  
spannender Prozess, an dem alle teilnehmen – die  
Zugezogenen wie die Einheimischen.

**tagesschau.de:**

Viele Immigranten stehen aber sozial schlecht  
da. Und auch bei der jüngsten Pisa-Studie haben  
Einwandererkinder schlecht abgeschnitten. Woran liegt  
das?

**Kaminer:**

Als DJ lerne ich viele junge Menschen kennen, die zum  
Studieren nach Deutschland kommen. Die können nach  
drei Semestern perfekt Deutsch. Sie fallen überhaupt  
nicht als Ausländer auf – und werden auch nicht als  
solche betrachtet. In den Debatten über „Multikulti“ wird  
aber immer nur auf die Ausländer eingegangen, die  
sich nicht integrieren wollen und in den sogenannten  
Parallelgesellschaften leben.

Kaminer:

Ich glaube, dass viele Leute mit falschen Vorstellungen nach Deutschland kommen. Da ist viel Träumerei dabei, wenn zum Beispiel eine russlanddeutsche Familie, deren Vorfahren Deutschland vor 300 Jahren verlassen haben, aus Kasachstan nach Berlin zieht. Einmal hier, stellen sie fest, dass sie Träumen gefolgt sind. Das Deutschland, das sie gesucht haben, die wahre Heimat, die gibt es hier nicht. Diese Enttäuschung bringt oft große Probleme. □

© ARD-aktuell / tagesschau.de

## 2 Transcript

Und jetzt die Nachrichten...

Nach Deutschland wandern immer mehr Menschen ein, das geht aus dem neuen Migrationsbericht der Bundesregierung hervor. Demnach kamen 2013 1,23 Millionen Zuwanderer ins Land, mehr als im Jahr zuvor mit 1,08 Millionen und etwa so viele wie zuletzt vor zwanzig Jahren. Auch die Zahl der Auswanderer stieg 2013 auf 800.000. Die meisten der Zugewanderten, nämlich 76,8% kamen aus europäischen Ländern und vor allem aus Polen, Rumänien und Bulgarien. □

© CCEA

Waterboarding, Schlafentzug und Schläge – Der US Geheimdienst CIA hat auch in Europa Häftlinge gefoltert. Das ist spätestens seit einem US Bericht in Dezember klar. Polen und Rumänien haben die Existenz von US Geheimdienstgefängnissen auf ihren Staatsgebieten bestätigt. Die Menschenrechtsorganisation Amnesty International fordert nun, Polen und Rumänien müssten ihre Mitverantwortung bei den Verhören klären. □

© CCEA

In einem ARD-Interview zum Konflikt mit der Ukraine warnt Russlands Präsident Putin vor einer einseitigen Sichtweise sowie vor weiteren Sanktionen des Westens gegen Russland. Das Gespräch fand bereits am Donnerstag kurz vor Mitternacht in Wladiwostok statt. Im Interview gibt Putin zu, dass Russland umdenken muss. Man dürfe nicht einfach nur Öl und Gas verkaufen und den Rest importieren. Russland müsse auch selbst Waren produzieren. □

Aus dem fernen Osten Russlands mahnt Putin, dass Sanktionen gegen russische Banken auch der Ukraine schaden würden. Denn die habe von Russland Milliarden Kredite bekommen.

Putin kritisiert, dass der Westen das Finanzsystem und Russlands Zugang zu internationalen Kapitalmärkten

zerstören möchte. Wenn die russischen Banken zusammenbrechen, wird auch die Ukraine zusammenbrechen. □

Putin kündigt an, dass man von der Ukraine keine vorzeitige Rückzahlung eines 3 Milliarden Dollar Kredites verlangen wolle, obwohl man das Recht dazu habe. □

© ARD-aktuell / tagesschau.de

Adapted from <http://www.tagesschau.de/multimedia/video/video-40425.html>

This is the end of the recording



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED**  
General Certificate of Education  
2018

---

## **German**

Assessment Unit A2 2  
(Section B)  
*assessing*

Reading

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

## Section B: Reading

- 1 (a) vergangenen [1]  
(b) verantwortlich [1]  
(c) wie [1]  
(d) weibliche [1]  
(e) zu [1]  
(f) Mehrheit [1]  
(g) Feiern [1]  
(h) im Durchschnitt [1]  
(i) wenigsten [1]  
(j) Gewissen [1]

**Marks for AO2 [10]**

- 2 (a) es arbeitet als Partner des Konzepts [1]  
(b) der Anfang des Konzepts [1]  
man fand erste Mitstreiter für die Workshops [1] [2]  
(c) Klimaschutz funktioniert nur [1]  
wenn alle mitmachen [1] [2]  
(d) die Schulen lehren das Klimaschutzkonzept [1]  
die SchülerInnen besprechen das Konzept zu Hause [1] [2]  
(e) der Einsatz von Blockheizkraftwerken [1]  
Förderprogramme der Stadt und ihrer Gesellschaften [1]  
die nachhaltige Optimierung der Energieversorgung [1] [3]  
(f) die Verbesserung der öffentlichen Infrastruktur für Pendler [1]  
die Förderung der E-Mobilität [1]  
die Umsetzung des Verkehrsentwicklungsplans der Stadt [1] [3]  
(g) das Klimakonzept soll fertiggestellt sein [1]  
es soll Handlungsvorschläge für alle Teilnehmer geben [1] [2]

**Marks for AO2 [15]**



### 3 Summary

**Candidates should mention the following key points:**

- a successful youth political education project, using two muppets who discuss current political topics
- for many young people, politics is alien
- projects reach young people by using believable characters, understandable language and everyday situations
- young people learn how to exchange arguments and respect views of others
- political education is investment in the mind

Examiners should allocate an overall mark for AO2 based on the performance descriptors grid.

**QWC is assessed in this question.**

<b>Band</b>	<b>AO2 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate displays a very high level of understanding of the stimulus and the task. The key points have been selected and covered within tolerance of the word limit. Very few errors. Presentation, spelling, punctuation and grammar are excellent and meaning is very clear.	[13]–[15]
4	The candidate has understood the stimulus and the task well. Most of the key points have been conveyed but there may be a tendency to exceed the word limit. Presentation, spelling, punctuation and grammar are of a sufficiently high standard to make meaning clear.	[10]–[12]
3	The candidate shows some understanding of the stimulus but there is an uneven response to the demands of the task. At least half of the relevant information is given but coverage of the key points may be unbalanced. Presentation, spelling, punctuation and grammar are good and meaning is clear.	[7]–[9]
2	The candidate has made some attempt to deal with the demands of the task but less than half of the relevant information is given. The response is inconsistent. Presentation, spelling, punctuation and grammar are sufficiently competent to make meaning clear.	[4]–[6]
1	The candidate demonstrates limited understanding of the stimulus or the task. Little relevant information is given. Presentation, spelling, punctuation and grammar may be such that intended meaning is not clear.	[1]–[3]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO2 [15]**

- 4 The translation is divided into seven sections. Each section is marked out of five. The marks are then totalled to give a final mark out of 35.

Section	Translation Passage	Suggested Translation	Credit	Do not credit
1	Should young people have part time jobs? If you are between 15 and 18-years-old, you are allowed to work up to eight hours per day.	Sollten Jugendliche Teilzeitjobs/Nebenjobs haben? Wenn man zwischen fünfzehn und achtzehn Jahre alt ist, darf man bis zu acht Stunden pro Tag arbeiten.	Junge Leute	
2	However, you should only work between 6am and 8pm. Night work is banned.	Jedoch sollte man nur zwischen 6 Uhr and 20 Uhr arbeiten. Nachtarbeit ist verboten.		
3	But is it worth it? Young people have more and more schoolwork these days.	Aber lohnt es sich? Jugendliche haben heutzutage immer mehr Schularbeit.		
4	So it is not always practical to have a job. Part time jobs also have many disadvantages.	Also ist es nicht immer praktisch, einen Job zu haben. Teilzeitjobs/ Nebenjobs haben auch viele Nachteile.		
5	Parents claim that some young people are very tired if they work after school.	Eltern behaupten, dass einige/manche Jugendliche sehr müde seien, wenn sie nach der Schule arbeiten.		Sein, wann
6	Many young people report that they spend less time with their friends. Moreover, young people are sometimes very badly paid.	Viele Jugendliche berichten, dass sie weniger Zeit mit ihren Freunden verbringen. Darüber hinaus (Außerdem) werden Jugendliche manchmal sehr schlecht bezahlt.		
7	On the other hand, it is important to get relevant work experience. Young people can become more independent if they work.	Auf der anderen Seite ist es wichtig, relevante Berufs-/ Arbeitserfahrung(en) zu bekommen. Jugendliche können unabhängiger werden, wenn sie arbeiten/jobben.		
Suitable alternative responses will be credited.				

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors</b>	<b>Marks</b>
5	The presentation of original information in the target language is excellent. Grammar, structures and accuracy are of a very high order.	[5]
4	A very good, faithful rendering, evidence of minor errors. Lexis and structures used confidently.	[4]
3	Good attempt overall and more than half of the information has been accurately conveyed.	[3]
2	Quite limited in terms of language. Inaccuracies may be frequent and serious. Less than half the information has been conveyed.	[2]
1	Very limited attempt to comply with the demands of the task. Gaps are evident and candidate may resort to using English.	[1]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO3 [35]**

**Total marks [75]**

**BLANK PAGE**



*Rewarding Learning*  
**ADVANCED**  
General Certificate of Education  
2018

---

## **German**

Assessment Unit A2 3

*assessing*

Extended Writing

**[CODE]**

**SPECIMEN**

---

**MARK  
SCHEME**

---

## A2 3 Extended Writing

### Target Assessment Objective AO2

Band	AO2 Performance Descriptors Understanding	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently with minimum repetition and no irrelevant material. There is very good evidence of analysis.	[29]–[35]
4	The candidate shows a very good understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently. There is good evidence of analysis.	[22]–[28]
3	The candidate shows good understanding of the requirements of the question. The response may be of a general nature, lacking structure or uneven.	[15]–[21]
2	The candidate shows quite limited understanding of the requirements of the question. The response may be unstructured or inconsistent.	[8]–[14]
1	The candidate shows very limited understanding of the requirements of the question. Very little relevant information is given.	[1]–[7]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

### Target Assessment Objective AO4

Band	AO4 Performance Descriptors Knowledge	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent knowledge of the text studied, focusing appropriately on key aspects of the question. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly.	[17]–[20]
4	The candidate shows a very good knowledge of the text studied, focusing appropriately on certain key aspects of the question.	[13]–[16]
3	The candidate shows good knowledge of the text studied and is able to focus on some aspects of the question.	[9]–[12]
2	The candidate shows quite limited knowledge of the text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Information given may be generally vague.	[5]–[8]
1	The candidate shows very limited knowledge of the text studied. Little relevant information is given.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

## Target Assessment Objective A03

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors Target Language</b>	<b>Marks</b>
5	Excellent command of language with frequent examples of accurate and complex structures appropriate to this level. Examples of idiomatic language evident. Some errors but only where more complex language is used.	[17]–[20]
4	Very good, clear, well structured language much in evidence. Few basic errors and some use of more complex idiom and structures evident.	[13]–[16]
3	Good control of basic grammar and structures evident. Generally characterised by some lack of complex language and quite limited vocabulary with frequent misspellings. There may be some use of anglicised forms.	[9]–[12]
2	Frequent errors and inconsistent control of basic grammar and structures. Generally has difficulty with basic vocabulary and may revert to use of anglicised forms or English words. Quite limited.	[5]–[8]
1	Predominance of grammatical and lexical errors that inhibit communication. Very limited command of idiom and vocabulary. Regular misspellings. Gaps and use of English common. Very limited.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO2 [35]**

**Marks for AO4 [20]**

**Marks for AO3 [20]**

**Total marks [75]**

### Extended Writing: Indicative Content

Examiners should look for a cogent and structured answer based on **some** of the following points and others which may be relevant.

#### 1 Dürrenmatt: *Der Besuch der alten Dame*

##### (a) Inwiefern ist die gesellschaftliche Kritik in 'Der Besuch der alten Dame' heute noch relevant?

Dürrenmatt übt Kritik

- an der kapitalistischen Massengesellschaft
- an der menschlichen Schwachheit
- an der Heuchelei und Verlogenheit der einflussreichen Bürger der Stadt
- an der Käuflichkeit /Bestechlichkeit der Güllener
- an der Macht des Geldes / am Materialismus / an der Geldgier der Güllener
- am Mangel an Liebe, Treue und Freundschaft
- am Wunsch nach Profit im Beruf und in der Gesellschaft
- an der Kluft zwischen Arm und Reich
- an der Gewalt in unserer Gesellschaft

oder

##### (b) Analysieren Sie den Begriff von Gerechtigkeit in 'Der Besuch der alten Dame'.

- unterschiedliche Auffassungen von Gerechtigkeit:
  - für Claire: Rache / Selbstjustiz / Wiedergutmachung
  - für die Güllener: Reichtum / materieller Wohlstand
  - für Ill: die Wandlung von Rechtfertigung zu Reue
- Gerechtigkeit im Sinne von Schuld und Strafe:
  - Kollektivschuld der Güllener
  - unmoralisches Handeln der Güllener
  - Schuld des Einzelnen
  - Reue
- Unterschied zwischen Recht und Gerechtigkeit



## 2 Frisch: *Andorra*

### (a) Heutzutage ist Andorra relevanter als je zuvor. Was meinen Sie?

- 'Andorra' als Modell
- Bildnisthematik: Selbstbild, Fremdbild und Identität
- die Folgen von Vorurteilen und Stereotypen
- Andri als Außenseiter/ Sündenbock
- Heuchelei und Verlogenheit von angesehenen Persönlichkeiten der Gesellschaft
- Egoismus und Eifersucht
- Unwissenheit und Ignoranz
- Feigheit, Gleichgültigkeit und Opportunismus der Bürger
- Gruppendruck und Manipulation
- Gewalt in unserer Gesellschaft (Peider, die Judenschau)
- Ausländerthematik in der heutigen Gesellschaft
- Diskriminierung und Verfolgung von gesellschaftlichen Minderheiten, von Menschen, die anders sind
- Bezug zum Nationalsozialismus im Dritten Reich

oder

### (b) Missverständnis spielt die Hauptrolle in Andorra. Erklären Sie Ihre Meinung dazu.

- die wirtschaftliche Lage des Landes
- die politische Lage des Landes
- die Lüge des Vaters
- Funktion des Sündenbocks
- Andris angebliche Identität und sein Selbstbild
- der Besuch der Senora

### 3 Herrndorf: *Tschick*

#### (a) Analysieren Sie die Entwicklung der Freundschaft zwischen den Hauptfiguren.

- erste Begegnung in der Schule: wenig Sympathien
- ihre Rolle als Außenseiter: der Langweiler und der Asoziale:
- Probleme in der Familie, in der Schule und als nicht eingeladene Gäste auf Tatjanas Party
- Unterschiede: die soziale Herkunft
- die Autofahrt: gemeinsame Erlebnisse; Austausch von Gedanken und Gefühlen
- Menschen, die sie auf dem Weg treffen und ihre Sicht der Dinge verändern
- Stärkung der Freundschaft durch den Unfall: Vertrauen und Verlass auf den Anderen
- Beweis der Freundschaft in der Gerichtsverhandlung

oder

#### (b) Welche Rolle und Bedeutung haben die Frauenfiguren in 'Tschick'?

- starke, sympathische Frauen, die manchmal Opfer sind
- Frau Klingenberg: Symbol der zerrütteten Familie; Maik versteht gut, dass sie am Ende rebelliert und er unterstützt sie gegen seinen Vater
- Tatjana: das Objekt seiner Hoffnungen; beliebtes Mädchen in seiner Klasse
- Isa: Kontrast zu Tatjana – sie ist das Mädchen von der Müllkippe aber besitzt große innere Schönheit
- die Sprachtherapeutin; sie setzt sich für die verletzten Jungen ein und hat Verständnis für sie

#### 4 Kaminer: *Russendisko*

**(a) Inwiefern sind die Einwanderergeschichten in Russendisko typisch?**

- persönliche Gründe für die Flucht/Ausreise nach Berlin/Deutschland
- jüdische Minderheiten aus der Sowjetunion: Flucht vor Verfolgung und Diskriminierung
- Bildung
- Deutschkenntnisse
- die Ausländerbehörde
- das Ausländerwohnheim
- Integration und Kulturunterschiede
- Religion

oder

**(b) Russendisko: humorvolle Einsichten ins Leben oder banale Nichtsgeschichten? Erklären Sie Ihre Meinung.**

- historischer Hintergrund: Jüdische Minderheiten aus der Sowjetunion; der Fall des Eisernen Vorhangs
- kulturelle Stereotypen
- Blick auf Deutschland/alles Deutsche
- Funktion des Humors
- Alltagsanekdoten

**BLANK PAGE**

